

Abdijkerk Willem III straat 40 2552 BS Den Haag  
[www.abdijkerk.info](http://www.abdijkerk.info)

# Orgelconcerten bij kaarslicht 2023

04 november 2023 Eric Lebrun (Parijs)

11 november 2023 Alma Bettencourt (Parijs)

18 november 2023 Olivier Penin (Parijs)

# Welkom!

---

In 2016 organiseerden wij ter gelegenheid van het 40<sup>ste</sup> jaar *Orgelconcerten bij kaarslicht* in de Abdijkerk het festival *Crème de la crème de Paris* met de toporganisten Olivier Latry, David Cassan en Olivier Penin. In 2019 borduurden wij daarop voort met de organisten Ben van Oosten, Karol Mossakowski en Olivier Penin. En in het verdere verleden ontvingen wij ook al Franse organisten als André Isoir, Michelle Leclerc en Daniel Roth.

Dit jaar zetten wij deze traditie voort met dezelfde formule: twee organisten die reeds grote faam in en buiten Frankrijk hebben (Eric Lebrun en Olivier Penin) en één organiste (Alma Bettencourt) die geldt als een zeer veelbelovend talent over wie wij nog veel zullen horen.

Constance factor in deze concertseries is Olivier Penin, de titulaire van de Parijse Basilique Sainte-Clotilde, met wie wij een goede relatie hebben opgebouwd en die alomt geroemd wordt om zijn bijzonder muzikale en fijnzinnige interpretaties, niet alleen van Franse muziek, maar ook van (bijvoorbeeld) de werken van Johann Sebastian Bach.

Gebruikmakend van de kerk-tv kunnen wij de verrichtingen van de organisten nauwkeurig in beeld brengen, een extra dimensie die velen bijzonder appreciëren.

Na afloop van de concerten bieden wij u graag een drankje aan en kunt u met de concertgevers van gedachten wisselen.

We wensen u drie prachtige concerten toe!

***NB Het maken van audio-/video opnamen of live streams van (delen van) de concerten is niet toegestaan.***

# Het orgel

---

1780-1791

**Joachim Reichner**

1856

**J. Bätz & Co (C.G.F. Witte)**

2006

**Orgelmakerij Steendam**

restauratie en uitbreiding met zelfstandig pedaal.

## Hoofdwerk (C-f'')

Bourdon 16 vt \*\*

Prestant 8 vt \*

Holpijp 8 vt \*

Octaaf 4 vt \*

Fluit 4 vt \*\*

Quint 3 vt \*

Octaaf 2 vt \*

Mixtuur II-III <sup>1</sup>

Cornet V\*\*

Trompet 8 vt bas \*\*

Trompet 8 vt disc \*\*

## Rugwerk (C-f'')

Prestant 8 vt \*

Bourdon 8 vt \*

Viola di Gamba 8 vt \*\*

Octaaf 4 vt \*

Fluit 4 vt \*\*

Roerquint 3 vt \*

Gemshoorn 2 vt \*

Dulciaan 8 vt bas \*\*

Dulciaan 8 vt disc \*\*

Tremulant

Afsluiter

## Pedaal (C-d')

Subbas 16 vt <sup>3</sup>

Gedekt 8 vt <sup>2</sup>

Basson 16 vt <sup>3</sup>

HW-RW

Ped-HW

Calcant

\* *Reichner met gebruik van ouder 17e- en 18e eeuwse pijpwerk*

\*\* *Witte 1856*

<sup>1</sup> *Reichner, Witte, Steendam*

<sup>2</sup> *Witte 1864 (uit voormalig Witte-orgel Haagse Kloosterkerk)*

<sup>3</sup> *Steendam 2006*

---

# Eric Lebrun

---



Eric Lebrun (\*1967) studeerde bij Gaston Litaize en Michel Chapuis, maar volgde ook lessen van Daniel Roth, Michel Bouvard, Olivier Latry en pianist Bruno Rigutto. Hij voltooide zijn opleiding in harmonie, contrapunt, orkestratie, muzikale analyse en muziekgeschiedenis aan het Conservatoire de Paris met vier eerste prijzen en het Diploma muziekgeschiedenis.

In 1990 werd hij benoemd tot *organist titulaire* van de *Saint-Antoine-des-Quinze-Vingts* in Parijs. Sinds 1990 was hij achtereenvolgens docent aan de Sorbonne, professor aan het Conservatoire de Paris, directeur van de *École Nationale de Musique et de Danse* van Cachan, hoogleraar orgel aan het Conservatorium van Angers en van St-Maur-des-Fossés.

Hij nam de volledige werken op van Jehan Alain, Maurice Duruflé, César Franck, Alexandre Boëly, Dietrich Buxtehude en Gaston Litaize en is momenteel bezig met het opnemen van de complete orgelwerken van J.S. Bach.

**Jean-Philippe Rameau (1683-1764)**

Chaconne

**Elizabeth Jacquet de La Guerre (1665-1729)**

Aria

**Alexandre Pierre François Boëly (1785-1858)**

Andante con moto

**César Franck (1822-1890)**

Pièce héroïque

**Gabriel Fauré (1845-1924)**

Sicilienne (uit: Pelléas et Mélisande)

**Louis Vierne (1870-1937)**

Carillon de Westminster

**Jehan Alain (1911-1940)**

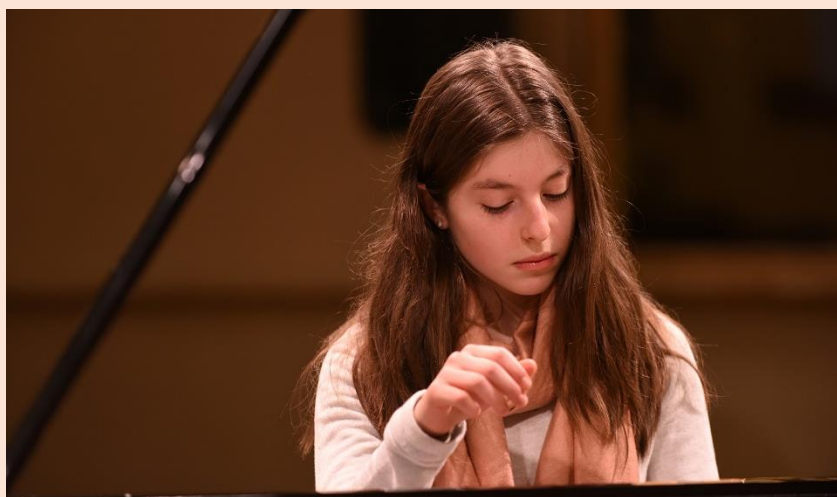
- Postlude pour l'office de complies
- Litanies

**Eric Lebrun (1967)**

- On the name of César Franck
- Rocamadour
- Pour San Sebastian
- Improvisation

## Alma Bettencourt

---



Alma Bettencourt (\*2004) begon op 5-jarige leeftijd piano te spelen. Zij vervolgde haar studie in de pianoklas van Elena Rozanova aan het Conservatorium in Parijs (CRR) en in de orgelklas van Eric Lebrun aan het conservatorium in Saint-Maur-des-Fossés (CRR), waar ze haar diploma voor orgel en voor piano behaalde. Thans studeert zij aan het beroemde *Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris* in de orgelklas van Olivier Latry en Thomas Ospital en de pianoklas van Emmanuel Strosser.

In 2018 won ze de wedstrijd *L'orgue des Jeunes* van de *André Marchal Academie*. In 2021 nam zij deel aan de opname van de volledige orgelwerken van Olivier Messiaen in de kathedraal van Toul en als interpret aan de compositiewedstrijd uitgeschreven door de Parijse Saint-Sulpice.

**J. Ph. Rameau (1683-1764)**

Les Sauvages

(uit de Opera *Les indes galante*)

**Georg Muffat (1690-1770)**

Toccatà Décima

**Dietrich Buxtehude (1637-1707)**

Prélude, Fugue et Chaconne

**Johann Sebastian Bach (1685-1750)**

Praeludium und fuge in d BWV 539

**Antonio Lucio Vivaldi (1678-1741)**

Concerto in a

**Johannes Brahms (1833-1897)**

Twee koraalvoorspelen:

- *Schmücke dich, o liebe Seele*
- *Herzlich tut mich verlangen*

**Béla Viktor János Bartók (1881-1945)**

Zes Roemeense volksdansen Sz. 56

**Astor Piazzolla (1921-1992)**

Libertango

# Olivier Penin

---



Olivier Penin (\*1981) begon op vijfjarige leeftijd piano te spelen. Na zijn lessen bij David Noël-Hudson en het behalen van zijn diploma voor orgel, werd hij in 2004 benoemd tot 'organiste titulaire' van de Basilique Sainte-Clotilde in Parijs. Hij is een warm pleitbezorger van de muziek van zijn voorganger César Franck, wiens werk hij integraal uitvoerde op CD en op Video. Hij publiceerde een veelheid aan interpretaties van met name Franse composities op YouTube, die inmiddels meer dan twee miljoen keer zijn bekeken. Momenteel is hij bezig met het project 'Bach in Paris', waarin hij een symfonische vertaling op orgel geeft van bekende Bachwerken. Een aantal daarvan beleven vanmiddag hun Nederlandse première. Ook deze interpretaties zullen zowel op CD als op YouTube beschikbaar komen.



18 november 2023, 15.30 uur

---

**Johann Sebastian Bach (1685-1750)**

**Pièce d'orgue (Fantasia in G) BWV 572**

*très vite ment - gravement - lentement*

**Sicilienne BWV 1031**

*uit de tweede fluitsonate, voor orgel bewerkt door Olivier Penin.*

**Koraal *Jesus bleibet meine Freude* BWV 147**

*uit de Cantate BWV 147, voor orgel bewerkt door Maurice Duruflé (1902-1986).*

**Aria**

*uit de orkestsuite in D BWV 1068; bewerkt voor orgel door Olivier Penin.*

**Chaconne**

*uit de tweede vioolpartita BWV 1004 ; bewerkt voor orgel door Henri Messerer (1838-1923).*

**Koraalbewerking**

***O Mensch, beweine dein' Sünde gross* BWV 622**

**Toccata und fuge in d BWV 565**

---

# Zondagmatinee

*Gratis zondagmiddagconcerten met collecte,  
iedere derde zondag in de maanden januari - juni.*

21 januari 2024, 15.30 uur  
**Anna Karpenko (piano) en Katja Pitelina (fluit)**

18 februari 2024, 15.30 uur  
**Barokensemble Concerto Valiante**

17 maart 2024, 15.30 uur  
**Voorburgs Vocaal Ensemble**

21 april 2024, 15.30 uur  
**Breeze Recorder Consort (fluitensemble)**

19 mei 2024, 15.30 uur  
**Erwin Rommert Weerstra (piano)**

16 juni 2024, 15.30 uur  
**Vocaal Ensemble Multiple Voice**

*Meer info: [www.abdijkerk.info](http://www.abdijkerk.info)*



**Arie Molenkamp**  
Stichting

Secretariaat: Vincent Hildebrandt  
T 070 3258817 E [ams@abdijkerk.nl](mailto:ams@abdijkerk.nl)  
[www.abdijkerk.info](http://www.abdijkerk.info)

Onze concerten kunnen mede plaatsvinden dankzij de financiële steun van de Arie Molenkamp Stichting.

U kunt ons steunen door toe te treden tot de Vriendenkring van de Arie Molenkamp Stichting.

Dat doet u door jaarlijks een vast bedrag van minimaal €15 over te maken naar NL87RABO0119625776 op naam van de Arie Molenkamp Stichting te Den Haag. Dat bedrag is voor 125% aftrekbaar voor de belasting omdat onze stichting de status van een culturele instelling heeft!

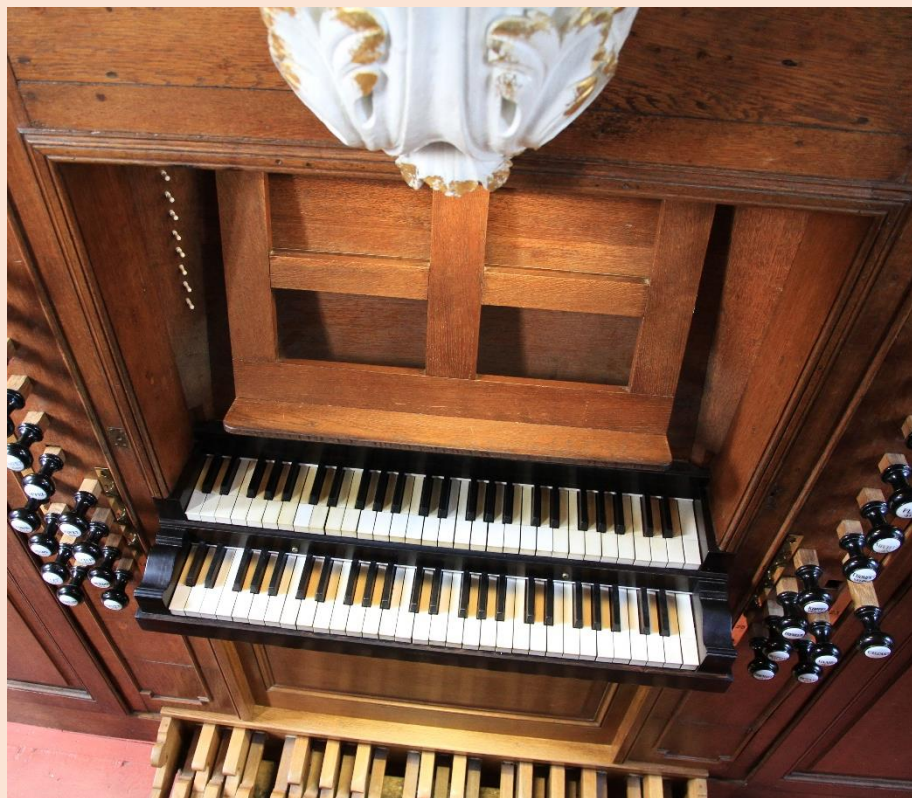
Vermeld in de omschrijving: 'Vriend' en uw email-adres zodat wij u voortaan de nieuwsbrief kunnen sturen.

Uw financiële ondersteuning wordt bijzonder gewaardeerd!

**Abonneer u op onze nieuwsbrief op [www.abdijkerk.info](http://www.abdijkerk.info)**

*Wij zijn ook te vinden op Facebook:  
[facebook.com/Abdijkerk](https://facebook.com/Abdijkerk)*





*Foto voorpagina: Vincent Brügemann; foto achterpagina: Pieter Baak*

